



Kuriamą
Lietuvos atstų
grupą
atstovauja
Lietuvos Respublikos
valdymo įstaiga

SPAUSDINIMO/LEIDYBOS PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS

2018 m. rugpjūčio 21 d. Nr. 18-51

Kėdainiai

1. SUTARTIES ŠALYS

1.1. Ši sutartis sudaryta tarp **Kėdainių rajono savivaldybės visuomenės sveikatos biuro**, įstaigos kodas 300630016, atstovaujamo direktorės **Danguolės Avižiuvienės**, veikiančios pagal įstaigos nuostatus, (toliau – Užsakovas) ir **UAB „Spaudvita“**, įmonės kodas 161651044, atstovaujamos direktoriaus **Romaldo Župerkos**, veikiančio pagal įstaigos įstatus, (toliau – Vykdytojas). Vykdytojas ir Užsakovas kartu toliau sutartyje vadinami Šalimis.

2. SUTARTIES PASLAUGA

2.1. Vykdytojas teikia projekto „Sveikos gyvensenos skatinimas Kėdainių rajone“ Nr. 08.4.2-ESFA-R-630-21-0004 (toliau – projektas) spausdinimo /leidybės paslaugas (toliau – Paslaugos). Projektas įgyvendinamas pagal 2014-2020 m. Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos 8 prioriteto „Socialinės įtraukties didinimas ir kova su skurdu“ įgyvendinimo priemonę 08.4.2-ESFA-R-630 „Sveikos gyvensenos skatinimas regioniniu lygiu“.

2.2. Užsakovas pateikia Vykdytojui informacinę ir vaizdinę medžiagą šiems leidiniams:

2.2.1. Brošiūra „Saugi namų aplinka“;

2.2.2. Lankstukas-segtuvėlis „Bijome, ko nežinome. Nedelsk pasitikrinti“;

2.2.3. Diplomai projekto dalyviams;

2.2.4. Anketos projekto dalyviams;

2.2.5. Leidinys „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“;

2.2.6. Aplankalas leidiniui „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“;

2.2.7. Knygelė „Išvenkime pavojų“.

2.3. Vykdytojas atlieka šiuos darbus:

2.3.1. redaguoja ir maketuoja leidinius;

2.3.2. sukuria ir maketuoja leidinių viršelius (leidinio priešlapyje arba viršelyje įdeda Vykdytojo logotipą; projekto ir ES struktūrinių fondų viešinimo ženklus; sukuria leidinio matricą);

2.3.3. atlieka maketo korektūrą, klaidų taisymą; leidinio rankraščio teksto ir maketo teksto loginį suderinimą;

2.3.4. galutinį leidinio maketą pateikia ir derina su Užsakovu;

2.3.5. atspausdina nurodytą specifikacijoje leidinių tiražą iš Vykdytojo medžiagų;

2.3.6. visą atspausdintą leidinių tiražą pristato Užsakovo nurodytu adresu: Budrio g. 7 Kėdainiai.

2.4. Vykdytojas užtikrina, kad tiražas ir visi leidiniai atitiktų nurodytus reikalavimus (1 priedas).

2.5. Paslaugų suteikimo terminas nuo 2018 m. rugpjūčio 21 d. iki 2019 m. birželio 31 d.

3. SUTARTINĖ KAINA

3.1. Sutarties Paslaugų kaina yra **8 177,89 Eur** (aštuoni tūkstančiai vienas šimtas septyniasdešimt septyni *eurai, aštuoniasdešimt devyni ct*), kurią sudaro leidinių maketavimas, leidinių rankraščio teksto ir maketo teksto loginis suderinimas, koregavimas, redagavimas, leidinių matricos sukūrimas, leidinių viršelių sukūrimas ir koregavimas, leidinių spalvinis apipavidalinimas, leidinių tiražo atspausdinimas ant Vykdytojo medžiagų.

4. SUTARTINĖS KAINOS APMOKĖJIMO TVARKA

4.1. Už Paslaugas Užsakovas apmoka, kai Vykdytojas pateikia suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, užsakytą leidinių tiražą, sąskaitą faktūrą.

4.2. Visus mokėjimus Užsakovas atlieka per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų po to, kai buvo pasirašytas suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktas ir iš Vykdytojo buvo gauta tinkamai įforminta sąskaita-faktūra bei kiti sutarties 4.1 punkte nurodyti dokumentai.

5. SUTARTINIŲ PASLAUGŲ ATLIKIMO TERMINAI

5.1. Vykdytojas sutartines Paslaugas vykdo iki termino pabaigos, nurodytos šios Sutarties 2.5. punkte.

5.2. Abiejų Šalių susitarimu sutarties terminas gali būti pratęstas dėl nuo Šalių nepriklausančių aplinkybių iki galutinių sutartyje numatytų įsipareigojimų įvykdymo.

6 ATLIKTO SUTARTINIŲ PASLAUGŲ PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

6.1. Užsakovas pasirašo atliktų sutartinių paslaugų perdavimo – priėmimo aktą arba pateikia Vykdytojui pagrįstas pastabas pasitaisyti atliktą sutartinį darbą per 5 (penkias) darbo dienas, nuo atliktų sutartinių paslaugų perdavimo dienos.

6.2. Jeigu Užsakovas per 10 (dešimt) darbo dienų nepateikia pastabų ir nepagrįstai nepasirašo atliktų sutartinių paslaugų perdavimo – priėmimo akto, Šalys supranta, kad sutartinės Paslaugos yra atliktos ir Vykdytojas turi teisę reikalauti, kad Užsakovas sumokėtų 3.1. punkte nurodytą sumą.

7. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

7.1. Užsakovas įsipareigoja:

7.1.1. bendrauti su Vykdytoju ir teikti sutartinėms Paslaugoms atlikti reikalingą informaciją;

7.1.2. priimti atliktas sutartines Paslaugas pasirašant atlikto sutartinių paslaugų perdavimo-priėmimo aktą;

7.1.3. neatskleisti sutarties turinio kitiems asmenims be Vykdytojo sutikimo.

7.2. Vykdytojas įsipareigoja:

7.2.1. atlikti sutartines Paslaugas laikydamasis šioje sutartyje nurodytų reikalavimų ir sąlygų.

7.2.2. neatskleisti sutarties turinio kitiems asmenims be Užsakovo sutikimo.

8. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Užsakovas:

8.1.1. nepagrįstai uždelsęs atsiskaityti už atliktas nustatytu laiku Paslaugas ir, Vykdytojui pareikalavus, moka Vykdytojui 0,02 proc. sutartinės kainos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

8.2. Vykdytojas:

8.2.1. sutartyje nurodytu laiku neatlikęs sutartinių Paslaugų ir, Užsakovui pareikalavus, moka Užsakovui 0,02 proc. sutartinės kainos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

9. SUTARTIES GALIOJIMO, VYKDYMO, PAKEITIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

- 9.1. Sutartis įsigalioja nuo tos dienos, kai ją pasirašo ir patvirtina antspaudais abi Šalys. Sutartis nustoja galioti, jeigu ji yra tinkamai įvykdyta, jeigu Šalys susitaria ją nutraukti, taip pat esant atitinkamam teismo sprendimui ar įstatymų nustatytais atvejais.
- 9.2. Sutarties vykdymas prasideda nuo šios Sutarties pasirašymo dienos.
- 9.3. Sutarties galiojimo pabaiga įforminama dvišaliu sutarties Šalių pasirašytu ir antspaudais patvirtintu atlikto sutartinių paslaugų perdavimo-priėmimo aktu.
- 9.4. Šalis, negalinti vykdyti sutarties dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, privalo per dešimt kalendorinių dienų apie tai pranešti kitai Šaliai. Sutartis lieka galioti po tokių aplinkybių išnykimo.
- 9.5. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės užtrunka ilgiau nei tris mėnesius, Šalys gali vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai per dešimt kalendorinių dienų pranešdamos kitai Šaliai. Tokiais atvejais, sutartį nutraukusi Šalis nemoka kitai Šaliai baudos už sutarties nutraukimą.

10. SUTARTIES ŠALIŲ GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

- 10.1. Šalių ginčai dėl sutarties vykdymo sprendžiami betarpišku Šalių susitarimu arba tarpininkaujant tretiesiems asmenims.
- 10.2. Šalys, neišsprendusios ginčo 10.1 p. nurodyta tvarka, perduoda jį spręsti teismui.
- 10.3. Paslaugų atlikimo eigoje Šalių susitarimu sudaryti sutarties priedai, pakeitimai bei papildymai yra neatskiriama šios sutarties dalis.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

- 11.1. Vykdydamos sutartį Šalys vadovaujasi šios sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais bei kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.
- 11.2. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.
- 11.3. Sutarties priedai yra neatskiriama sutarties dalis.

12. ŠALIŲ PARAŠAI IR REKVIZITAI

VYKDYTOJAS

UAB „Spaudvita“

Įmonės kodas: 161651044
PVM kodas: 616510415
Adresas: Radvilų g. 16, Kėdainiai
Tel. (8 347) 60 711
El. paštas spaustuve@spaudvita.lt

A/s LT96 7044 0600 0185 2719
AB SEB bankas

Direktorius
Romaldas Župerka



UŽSAKOVAS

Kėdainių rajono savivaldybės visuomenės sveikatos biuras

Įstaigos kodas: 300630016
Adresas: Budrio g. 7, Kėdainiai
Tel. (8 347) 57 186
El. paštas: kedainiai.biuras@yahooo.com

A/s LT04 7044 0600 0823 1349
AB SEB bankas

Direktorė
Danguolė Avižiuvienė





Spausdinimo/leidybės paslaugų pirkimo sutarties 2018 m. rugpjūčio 21 d. Nr. 18-51 priedas

Kedainiai

Pirkimo dalis	Leidinio temos pavadinimas	Formatas, mm	Preliminari nari apimtis, psl.	Lankų spalvotumas	Popierius lankams	Irišimas	Popierius viršeliui	Viršelio spalvotumas	Leidinio maketavimas, koregavimas	Ilustracijos, vnt.	Tiražas, egz.	Kaina su PVM, Eur
1	2	3	4	5		6	7	8	9	11	12	13
1	Brošiūra „Saugi namų aplinka“	145x205 mm	28	4+4	Maxi satin 130 g/m ²	Segta dviem kabėmis	Arktika 230 g/m ²	4+0	Būtinas	19	1000	2710,00
2	Lankstukas-segtuvėlis „Bijome, ko nežinome. Nedelsk pasitikrinti“	210x75 mm	10	4+4	Popierius Algro Design 300 g/m ²	Kampą sujungiant kniede	-	-	būtinas	10	1000	1359,99
3	Diplomai	210x297 mm	-	4+0	Maxi satin 250 g/m ²	-	-	-	būtinas	1	1500	974,05
4	Anketos	210x297 mm	2	1+1	Ofsetinis 90 g/m ²	-	-	-	būtinas	-	2500	151,25

5	Leidiny's „Sveikatos mokymas. Mokyimo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	210x297 mm	20	4+0	Maxi satin 130 g/m ²	Segtas kairys viršutinis kampas	Arktika 230 g/m ²	4+1	būtinas	10	100	1101,10
6	Aplankalas leidiniui „Sveikatos mokymas. Mokyimo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	214x300 mm	–	4+0	–	–	Arktika 230 g/m ²	4+0	–	–	100	181,50
7	Knygelė „Išvenkime pavojų“	190x190 mm	24	4+4	Ofsetinis 90 g/m ²	segta dviem kabėmis	Maxi satin 200 g/m ²	4+4	būtinas	–	600	1700,00

ŠALIŲ PARAŠAI IR REKVIZITAI

VYKDYTOJAS

UAB „Spaudvita“
 Įmonės kodas: 161651044
 PVM kodas: 616510415
 Adresas: Radvilų g. 16, Kėdainiai
 Tel. (8 347) 60 711
 El. paštas spauسته@spaudvita.lt
 A/s LT96 7044 0600 0185 2719
 AB SEB bankas

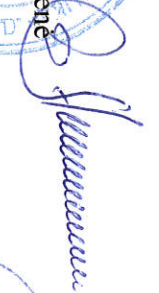
Direktorius
 Romaldas Župerka

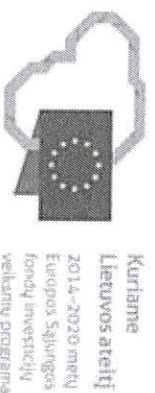



UŽSAKOVAS

Kėdainių rajono savivaldybės visuomenės sveikatos biuras
 Įstaigos kodas: 300630016
 Adresas: Budrio g. 7, Kėdainiai
 Tel. (8 347) 57 186
 El. paštas: kedainiai.biuras@yahoo.com
 A/s LT04 7044 0600 0823 1349
 AB SEB bankas

Direktorė
 Danguolė Avižiuvienė



Kėdainių rajono savivaldybės
visuomenės sveikatos biuras
Gautas
2018 m. liepos mėn. 30 d.
Nr. 650 / 2018

2 priedas

PASIŪLYMAS
2018 07 30
Kėdainiai

Mes UAB „SPAUDVITA“ siūlome Perkančiosios organizacijos reikalavimuose numatytus darbus:

Eil. Nr.	Pirkimo objekto paslaugos pavadinimas	Paslaugos kaina, Eur	PVM, Eur	Kaina su PVM, Eur
1.	Brošiūra „Saugi namų aplinka“	2486,24	223,76	2710,00
2.	Lankstukas- segtuvėlis „Bijome, ko nežinome. Nedelsk pasitikrinti“	1123,96	236,03	1359,99
3.	Diplomai	805,00	169,05	974,05
4.	Anketos	125,00	26,25	151,25
5.	Leidiny's „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	1010,18	90,92	1101,10
6.	Aplankalas leidiniui „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	150,00	31,50	181,50
7.	Knygelė „Išvenkime pavojų“	1559,63	140,37	1700,00
	Bendra kaina	7260,01	917,88	8177,89

Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuotos visos paslaugų vykdymo išlaidos ir visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

Paslaugų teikėjo ar jo įgaliooto asmens, vardas, pavardė, parašas

Romaldas Župerka

Kėdainių rajono savivaldybės visuomenės sveikatos biuras

Įmonės kodas 300630016 Tel./Fax. (8347)57186



TECHININĖ SPECIFIKACIJA

1 priedas

Pirkimo dalis	Leidinio temos pavadinimas*	Formatas, mm	Preliminari apimtis, psl.	Lankų spalvotumas*	Popierius lankams	Irišimas**	Popierius viršeliui	Viršelio spalvotumas *	Leidinio maketavimo, koregavimas	Ilustracijos, vnt.	Tiražas, egz.
1	2	3	4	5		6	7	8	9	11	12
1	Brošiūra „Saugi namų aplinka“	145x205 mm	28	4+4	Maxi satinas 130 g/m ²	Segta dviem kabėmis	Arktika 230 g/m ²	4+0	butinas	19	1000
2	Lankstukas-segtuvėlis „Bijome, ko nežinome. Nedelsk pasitikrinti!“	210x75 mm	10	4+4	Popierius Algro Design 300 g/m ²	Kampą sujungiant kniede	–	–	butinas	10	1000
3	Diplomai	210x297 mm	–	4+0	Maxi satinas 250 g/m ²	–	–	–	butinas	1	1500
4	Anketos	210x297 mm	2	1+1	Ofsetinis 90 g/m ²	–	–	–	butinas	–	2500

5	Leidiny's „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	210x297 mm	20	4+0	Maxi satin 130 g/m ²	Seglas kaĩrys viršutinis kampas	Arktika 230 g/m ²	4+1	būtinas	10	100
6	Aplankalas leidiniui „Sveikatos mokymas. Mokymo metodų praktinis panaudojimas mokant pirmosios pagalbos“	214x300 mm	–	4+0	–	–	Arktika 230 g/m ²	4+0	–	–	100
7	Knygelė „Išvenkime pavojų“	190x190 mm	24	4+4	Ofsetinis 90 g/m ²	segta dviem kabėmis	Maxi satin 200 g/m ²	4+4	būtinas	–	600

*Pastaba. Galutiniai leidinių pavadinimai bus patvirtinti suredagavus leidinius.

Pasiūlymą (2 priedas) su nurodytais dokumentais prašome pateikti elektroniniu būdu, el. paštas kedainiai.biuras@yahoo.com. Pasiūlymas turi būti pateiktas iki 2018 m. rugpjūčio 6 d. 12 val. Vėliau pateikti pasiūlymai nebus vertinami.